



Aan de ondertekenaars  
van A Common Word.  
The Royal Aal al-Bayt Institute for  
Islamic Thought, Jordanië.

Utrecht, 10 juni 2013

Lectori Salutem,

Als één van de lidkerken van de Wereldraad van Kerken kregen wij uw brief met aanbeveling doorgestuurd. Hoewel met enige vertraging geven wij hierop graag alsnog onze reactie. Uw brief en onze respons hierop maakten deel uit van een gemeenschapsbrede discussie naar aanleiding van ons jaarthema 2012 - 2013 "*Verdraagzaamheid in the global village*", met name waar het onze omgang met moslims betreft.

Wij hebben uw brief met grote waardering gelezen. Het is een unieke handreiking waarin de gespreksbasis tussen beide religies wordt gevonden in de gezamenlijke basis van de liefde tot God en de liefde tot de naaste. In het licht van de toegenomen spanning tussen de islam en het Westen - zowel wereldwijd als in ons eigen land, waar zich in het afgelopen decennium een polarisatie heeft voorgedaan - zijn wij dankbaar voor uw initiatief evenals de spin-off daarvan in de vorm van conferenties en publicaties gedurende de afgelopen vijf jaar.

Als protestants kerkgenootschap, sinds 1619 verworteld in de Nederlandse samenleving, dat de verdraagzaamheid in zijn vaandel draagt, verwelkomen wij uw initiatief vooral als een ethisch appèl dat de vreedzame maatschappelijke betrekkingen tussen moslims en christenen beoogt. Meer dan een onmiddellijke bevestiging van een gedeeld godsbegrip, beschouwen wij *A Common Word* - als een initiatief tot dialoog en vreedzame samenwerking zonder verdoezeling van verschillen in fundamentele geloofsvoorstellingen. Een dergelijke dialoog richt zich op de afbouw van wederzijdse vijandsbeelden en onbegrip, maar sluit wederzijdse kritiek, met name waar mensenrechten worden geschonden, niet uit. Die dialoog richt zich dus op een correcte en respectvolle informatie over elkaars' religieuze tradities. Wij zijn gebaat bij kritische tolerantie. De ruimte die je voor jezelf opeist dien je ook een ander te gunnen. Naast onderlinge ontmoeting en gesprek onderkent een dergelijke dialoog ook het belang van samenwerking op maatschappelijk vlak.

Zoals u aan ons laat weten wat centraal staat in uw geloof willen wij u nu iets laten zien van ons geloof. Deze brief gaat daarom vergezeld van onze geloofsbelijdenis uit 2006. Hoewel niet gebonden aan officiële belijdenisgeschriften hebben remonstranten hierin recentelijk verwoord wat hen in het christelijk geloof verbindt. In onze traditie ligt de nadruk op een radicale humaniteit. In deze geloofsbelijdenis beginnen wij dan ook met de mens en zijn roeping in de wereld. Vanuit onze gehechtheid aan medemenselijkheid – en het godsbeeld van een liefdevolle God – leggen wij de nadruk op vrijheid van godsdienst en beginselen van non-discriminatie.

Wij weten ons verbonden met u en gedenken u in onze gebeden.

Inmiddels verblijven wij,  
met hoogachting en vriendelijke groet,

Namens de Remonstrantse Broederschap,

Drs. A.A.I.M. Mikkers  
(algemeen secretaris)

Mr. C. W de Monchy  
(voorzitter)

Bij de Arabische vertaling de tekst:

De Arabische vertaling van de Remonstrantse Geloofsbelijdenis is, evenals deze brief, van de hand van Dr Piet Reesink, die islamologie en Arabisch studeerde in Tunis en promoveerde op taalonderzoek naar één van de berbertalen van Noord-Afrika. Van 1982 –1990 was hij verantwoordelijk voor de islamitisch-christelijke betrekkingen binnen de rooms-katholieke kerk in Nederland.